www.apc.com

用戶手冊

中文繁體

APC Smart-UPS®

2400/3000 VA
100/120 VAC

直立式／機架式
不斷電系統 **3U**

990-2233A

04/2005

簡介／安裝前須知

關於本手冊

APC Smart-UPS® RT（SURTA2400XLJ、SURTA3000XL、SURTA3000XLTW）是一套高效能的不斷電系統（UPS）。它能避免停電、電壓變低、突降及突波影響到您的電腦、伺服器及其他敏感的電子設備。

本手冊描述關於如何開箱、取出、安裝UPS、連接電池和設備、設定附件以及啓動系統的正確程序。

本手冊中的圖解爲範本。您的組態（包括零件及自行選用的APC設備）可能與本手冊中的型號不同。用戶手冊可從附贈的光碟與APC網站，www.apc.com取得。

聯絡資訊

要與APC聯絡或取得本產品的其他資訊，請造訪www.apc.com。

安全資訊

在您開始安裝、操作UPS或執行設備維護之前，請詳閱安全指南。
若您無法遵守安全指示，可能會造成人體傷害或設備損害。

開箱及設備放置

UPS很重，需兩個人才能抬起UPS。

請將其放置於牢固可靠並足以支撐UPS重量的位置。

1. 開箱取出設備。此包裝是可以回收的；請保管好以便下次使用或妥善處理。
2. 收到時請檢查設備。如有損壞請通知貨運商或經銷商。
3. 檢查包裝內容：

- UPS和前框架
- UPS書面資料包，內含：
  - 產品文件
  - 安全資訊
  - 保固資訊

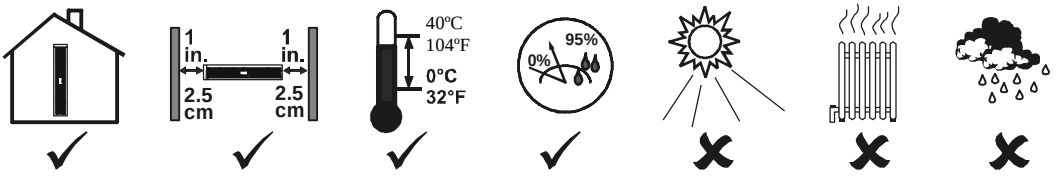
110-120 V型：

- PowerChute® 光碟
- 序列通訊電纜

100 V型：

- 序列通訊電纜

4. 將UPS放置於便於使用的地方。
   - 確保UPS前後的透氣孔通暢。
   - 不要在塵埃過多或者是溫度或濕度超過規定的地方使用此UPS。



安裝

請參閱以下指示，了解在直立式組態中，或是搭配選購的電池組進行安裝時，要如何將UPS安裝到機架中。將UPS安裝在預定的直立式或機架位置中之後，請依序完成剩餘安裝步驟，請參閱第4頁中的“將設備連接到UPS”。

將UPS安裝在機架中

請參閱附在選購導軌套件（SURTRK2）中的安裝表，瞭解如何用將UPS安裝在機架中。建議您在將UPS安裝在機架中前先將電池卸下。關於安裝程序，請見第12頁中的“安裝替換用電池”。

將UPS以直立式組態進行安裝

爲了穩定起見，運送UPS時會使用固定基座。以沒有基座的直立式組態使用UPS，可能會造成人體傷害或設備損壞。

安裝UPS的外部電池組

除了UPS之外，如果您的組態包括選購的Smart-UPS RT電池組（SURT192XLBP、SURT192XLBPJ），請參閱電池組用戶手冊來完成UPS外部電池組的硬體安裝。

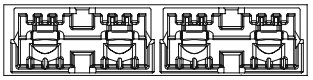
安裝在機架中時，UPS必須安裝在外部電池組的上方。以直立式組態安裝UPS時，電池組必須安裝在使用者面對UPS正前方時UPS的右側。如果您不遵守這些指示，可能會造成佈線電纜短缺。

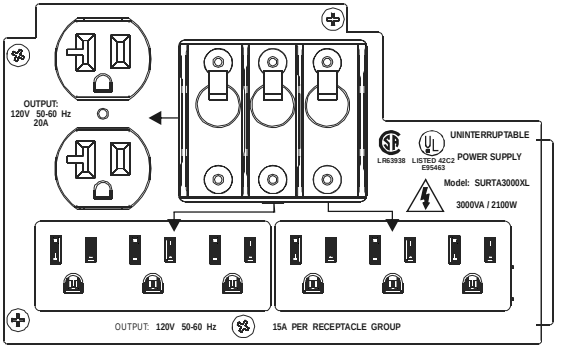
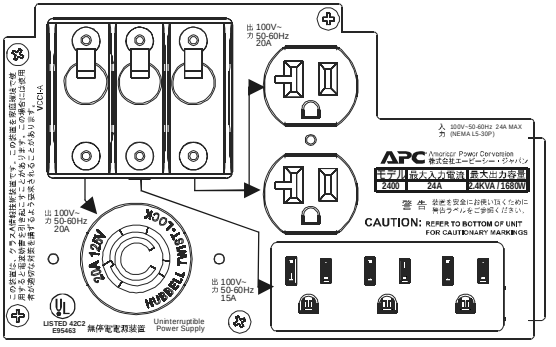
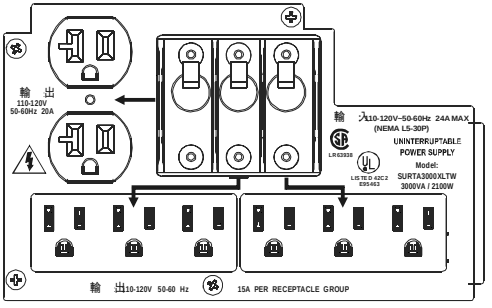
將設備連接到UPS

在連接接地電纜之前，請確定UPS未與市電或電池電路相連。相關程序請參閱步驟1（在第6頁）。

UPS配有下列接頭。

接頭	類型	說明
	序列埠	僅使用附送的電纜與電腦序列埠連接。 注意：標準的序列介面電纜與本UPS是不相容的。
	正常旁路	Manual bypass（手動旁路）功能允許用戶以旁路模式使用連接設備。
	EPO端子	緊急電源斷開（Emergency Power Off）端子讓用戶能夠將UPS與中央EPO系統連接。 注意：進行EPO開關佈線時，請遵守一切國家及地區的電氣規定。
	TVSS screw	UPS位於後方面板上有一瞬間電壓突波抑制（TVSS）螺絲，用於連接突波抑制裝置如電話和網路線路保護器的接地線。 注意：安裝接地線之前，請將UPS自市電插座上拔除，並將UPS關機。

接頭	類型	說明
	外部電池組接頭	選購的Smart-UPS RT外部電池組可以在停電時延長運作時間。本產品最多可連接十個外部電池組。 注意：請參閱APC網站www.apc.com，取得外部電池組SURT192XLBP或SURT192XLBPJ的資訊。

接頭	類型	說明
	120V/3000交流電（VAC）配電（PDU）插座	用於將設備連接到UPS背面的配電（PDU）插座。
	100V/2400交流電（VAC）配電（PDU）插座	用於將設備連接到UPS背面的配電（PDU）插座。
	110-120V/3000交流電（VAC）配電（PDU）插座	用於將設備連接到UPS背面的配電（PDU）插座。

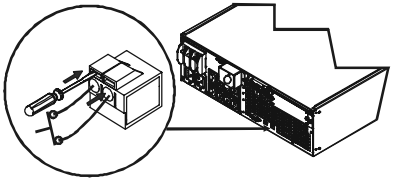
1. 將電壓突波抑制設備的接地線或選購的Smart-UPS RT電池組接上瞬間電壓突波抑制器螺絲。
2. 將選購附件接上Smart-Slot（智慧插槽）。
   a. 卸下蓋子和螺絲。將蓋子丟棄或收妥。不要重新裝回去。
   b. 請參閱附件手冊，進行設備安裝。

必要時，連接緊急電源斷開（EPO）功能

此EPO介面是一個安全超低電壓（SELV）電路。只能與其它SELV電路連接。爲了避免損壞UPS，請勿將EPO介面連接到封閉式電路以外的其他任何電路，並與市電做適度的隔離。

EPO功能可以從遠端將連接設備立即斷電，不需要切換電池操作。

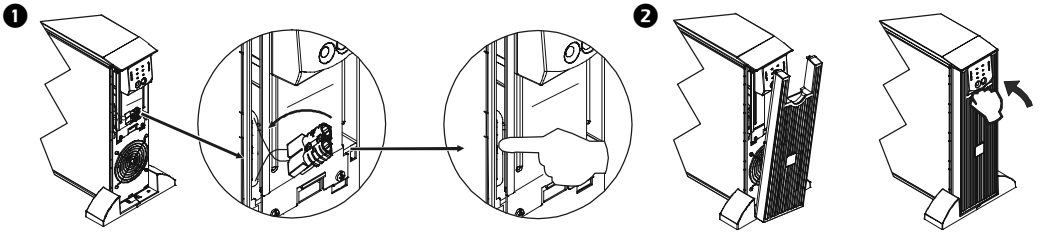
1. 連接UPS與EPO開關時，請使用以下類型的電纜：
   - CL2：通用的等級2電纜。
   - CL2P：水平電纜用於管道、天花板隔層和其他空調系統使用的空間中。
   - CL2R：垂直電纜用於垂直走向的樓層樑柱中。
   - CLEX：局限性用途電纜用於居住建築物和用於高速道路中。
   - 在加拿大安裝時：只使用CSA認證ELC種類（超低電壓控制電纜）。
   - 在其他國家安裝時：請依據該國與當地之規定使用標準低壓電纜。
2. 找出UPS背面的EPO接頭。使用常開接點，將電纜接到各個EPO端子。



連接電池及安裝前框架

電池送來時是保持在斷開位置。除非已經準備好要使用設備，否則請勿連接電池。

1. 將電池接頭扣在一起 ❶。
2. 裝上前框架 ❷。



連接電源及啓動UPS

UPS電池連接市電時就會開始充電，並在三小時內充飽85%的電量。如果是全新的電池，或機器經過On Battery（電池供電）操作後，除非將電池重新充電，否則不應預期電池具有百分之百的運作電量。

要使用UPS作爲主ON/OFF開關，請確認所有連接的設備都打開。只有打開UPS，設備才會通電。

將設備連接至 UPS 上時，請避免使用延長線。

1. 請確認設備已連接至 UPS。
2. 僅將 UPS 利用電源線連接至兩相三線且已接地的插座中。
3. 打開所有連接設備的電源開關。
4. 要供電至 UPS，請按下前方面板上的 ⏻ 鈕。

增加電腦系統安全性

爲了增加電腦系統安全性，請安裝 PowerChute® 商業版 Smart-UPS® 監控軟體。相關指示請參考書面資料包所附的軟體光碟。

終端機模式組態

用終端機模式僅能搭配序列電纜使用。在使用終端機程式之前請先將序列電纜連接到 UPS。

下面所舉的例子，將告訴您如何使用終端機模式來設定外部電池組的數量。其他資訊請參閱第 10 頁中的“組態設定”。

1. 離開 PowerChute 商業版軟體。
   a. 從 Windows 個人電腦桌面，選擇開始 => 設定 => 控制台 => 系統管理工具 => 服務。
   b. 選擇 APC PCBE Server 和 APC PCBE Agent。按一下滑鼠右鍵，選擇停止。
2. 開啓一個終端機程式。例如，超級終端機
   a. 從電腦桌面，選擇開始 => 程式集 => 附屬應用程式 => 通訊 => 超級終端機。
3. 按兩下超級終端機圖示。
   a. 依提示選擇名稱和圖示。不要理會顯示的訊息“..... 必須安裝數據機”。按一下完成。
   b. 選取連接 UPS 的 COM 連接埠。連接埠的設定如下：
   - 每秒幾個位元 — 2400
   - 資料 — 8 位元
   - 奇偶標示位元 — 無
   - 停止位元 — 1
   - 流量控制 — 無

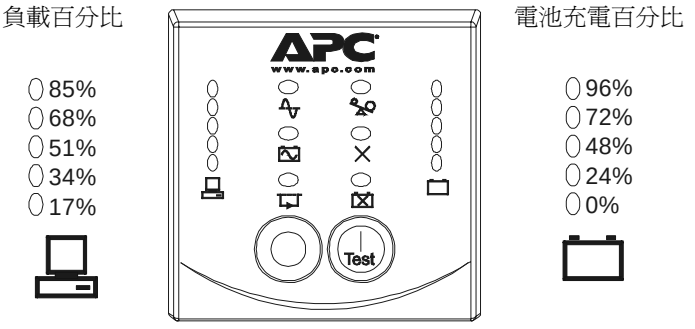
   c. 按 Enter。

4. 終端機視窗開啓後，請依照這些步驟來設定外部電池組（SURT192XLBP 或 SURT192XLBPJ）的數量：
   a. 按下 Enter 以啓動終端機模式。依提示。
   b. 按 1 以修改 UPS 設定。按 e（或 E）以修改電池組數目。
   c. 輸入電池組數目，包括內部電池模組（電池組數目：1 = 內部電池模組，2 = 一個 SURT192XLBP 或 SURT192XLBPJ，3 = 兩個 SURT192XLBP 或 SURT192XLBPJ，以此類推）
   d. 按 Enter。
   e. 依提示。

5.退出終端機程式。

操作

顯示面板



顯示面板指示燈

指示燈 LED	指示燈標示	說明
	On Line（在線）	UPS 提供市電電力給所連接的設備。
	On Battery（電池供電）	UPS 提供電池電力給所連接的設備。
	Bypass（旁路）	Bypass（旁路）LED 亮起則表示 UPS 處於旁路模式。在旁路狀態下，市電被直接送往連接的設備。Bypass（旁路）模式操作的發生原因有三種，第一是由於 UPS 內部錯誤，第二是過載情形，第三是使用者透過附件啓動指令。當 UPS 處於旁路模式時，無法使用電池操作。
	Fault（故障）	UPS 偵測到內部故障。
	Overload（過載）	連上 UPS 的設備所需電源超過 UPS 電源功率上限。
	Replace Battery/ Battery Disconnected（更換電池／電池斷開）	電池斷開或必須更換。

顯示面板功能

功能按鈕	功能標示	功能
	Power ON（啓動電源）	按下此按鈕以開啓UPS。繼續閱讀附加功能。
	Power Off（關閉電源）	按下此按鈕關閉UPS的輸出。 注意：UPS連接市電期間，電池會持續充電且風扇會持續運作。
	Cold Start （冷啓動）	如果沒有市電，且UPS被關掉，按住 鈕可以開啓UPS及連接的設備。 注意：UPS會發出兩聲短鳴。在第二聲短鳴時鬆開按鈕。
	Self-Test （自我測試）	自動：開機時，UPS執行自動化自我測試，並且在以後每兩週自我測試一次（預設）。在自我測試期間，UPS短暫地以電池供電來操作連接設備。 手動：按住 鈕數秒以啓動自我測試。

由電池供電

如果市電中斷，UPS將自動切換到電池運作。由電池供電時，UPS每隔30秒鐘發出4聲短鳴警示音。

按住 鈕關閉此警訊。如果市電沒有恢復，UPS將繼續向連接的設備供電，直至電池完全放電爲止。

只剩下2分鐘時，UPS發出連續的鳴響。*如果沒有使用PowerChute軟體，您必須在UPS完全耗盡電力前，手動進行儲存及關機。*

請造訪 **www.apc.com** 取得關於電池運作時間的資訊。UPS電池運作時間取決於使用方法和環境。

市電電壓規格

功能顯示		功能標示	說明
100V **118.0** **108.7** **99.3** **90.0** **80.6**	**110/120V** **138.2** **128.8** **119.5** **110.1** **100.8**	判斷市電電壓	UPS具備診斷功能，顯示進入UPS的市電電壓。UPS啓動自我測試也是此程序的一部份。該自我測試不影響電壓顯示。其他資訊請參閱在第14頁一開始的“故障檢測”。

1. 按住 鈕，觀看市電電壓長條圖指示。
2. 數秒之後，由五個LED組成的Battery Charge （電池充電）指示燈會顯示市電輸入電壓。
3. 參考適當的電壓（100 或 110/120）讀數。UPS 上不會列出數值。實際輸入電壓是介於列表上顯示的值和下個較高的值之間。

組態設定

設定是透過 PowerChute 軟體、選購的 SmartSlot 附件卡或終端機模式來調整。

功能	原廠預設	用戶選項	說明
Automatic Self-Test （自動自我測試）	Every 14 days （336 hours） （每 14 天 （336 小時））	• Every 7 days （168 hours） （每 7 天（168 小時）） • Every 14 days （336 hours） （每 14 天（336 小時）） • On start up only （僅在啓動時） • No self-test （不自我測試）	此功能設定 UPS 執行自我測試的間隔時間。
UPS ID （UPS 識別）	UPS_IDEN	最多 8 個字元（包括字母與號碼）	用於網路管理的 UPS 獨有識別（例如伺服器名稱或位置）。
Date of Last Battery Replacement （上次更換電池的日期）	Manufacture Date （製造日期）	mm/dd/yy （月／日／年）	更換電池模組時請將此日期重設。
Minimum Capacity Before Return from Shutdown （由關閉狀態回復前的最小容量）	0%	• 0% • 15% • 30% • 45% • 60% • 75% • 90%	指定在因低電量關機後要重新對所連接的設備提供電源前，電池要充電的百分比。
Alarm Delay （警報延遲）	Enable （啓用）	• Enable （啓用） • Disable （停用） • Mute （靜音）	將正在發出的警報聲靜音或永久停用所有警報聲。
Shutdown Delay （關機延遲）	90 seconds （90 秒）	• 0 s • 90 s • 180 s • 270 s • 360 s • 450 s • 540 s • 630 s	此功能設定從 UPS 接到關機命令到實際關機的間隔時 s 間。

功能	原廠預設	用戶選項	說明
Low Battery Warning （電池不足警訊）	2 minutes （2分鐘）	• 2 m • 14 m • 5 m • 17 m • 8 m • 20 m • 11 m • 23 m	當電池只剩下約能運作2分鐘的電力時，PowerChute軟體介面提供自動化、無人操作的關機功能。 當電池運行時間僅剩下2分鐘時，UPS會持續發出警報。 將低電池警訊的間隔時間更改爲作業系統或系統軟體所需之安全關機時間。
Synchronized Turn-on Delay （同步開機延遲）	0秒	• 0 s • 240 s • 60 s • 300 s • 120 s • 360 s • 180 s • 420 s	設定UPS在市電恢復後進行開機前的等待時間（以避免分支電路過載）。
High Bypass Points （高旁路點）	100V型：110V 120V型：133V	100V: • 107V • 110V • 113V • 116V • 119V • 122V • 125V • 128V 110-120V: • 127V • 130V • 133V • 136V • 139V • 142V • 145V • 148V	在內部旁路操作下，UPS向連接設備提供的最高電壓。
Low Bypass Points （低旁路點）	100V型：78V 120V型：86V	100V: • 78V • 80V • 82V • 84V • 86V • 88V • 90V • 92V 110-120V: • 86V • 88V • 90V • 92V • 94V • 96V • 98V • 100V	在內部旁路操作下，UPS向連接設備提供的最低電壓。
Output Frequency （輸出頻率）	自動 50 ± 3 Hz或 60 ± 3 Hz	自動 50 ± 3 Hz或 50 ± 0.1 Hz 60 ± 3 Hz或 60 ± 0.1 Hz	設定容許的UPS輸出頻率。輸出頻率盡可能地配合輸入頻率。
Number of Battery Packs （電池組數量）	1	Number of Battery Packs （電池組數量）	設定連接電池的數量，以便準確地預測電池工作時間。 1 = 內部電池模組， 2 = 一個SURT192XLBP或SURT192XLBPJ，3 = 兩個SURT192XLBP或SURT192XLBPJ，以此類推

存放、維修、運輸，和服務

存放

將電池充飽電的UPS放置在陰涼、乾燥處。當溫度爲華氏5至113˚（攝氏-15˚至45˚）時，應每6個月對UPS充電一次。

安裝替換用電池

此UPS具有便於更換的可熱插拔電池模組。更換電池的過程很安全，無觸電危險。
在更換過程中可以保持UPS和連接的設備開啓。關於更換電池模組的詳細資訊，請與經銷商聯絡或參考APC網站www.apc.com/support。

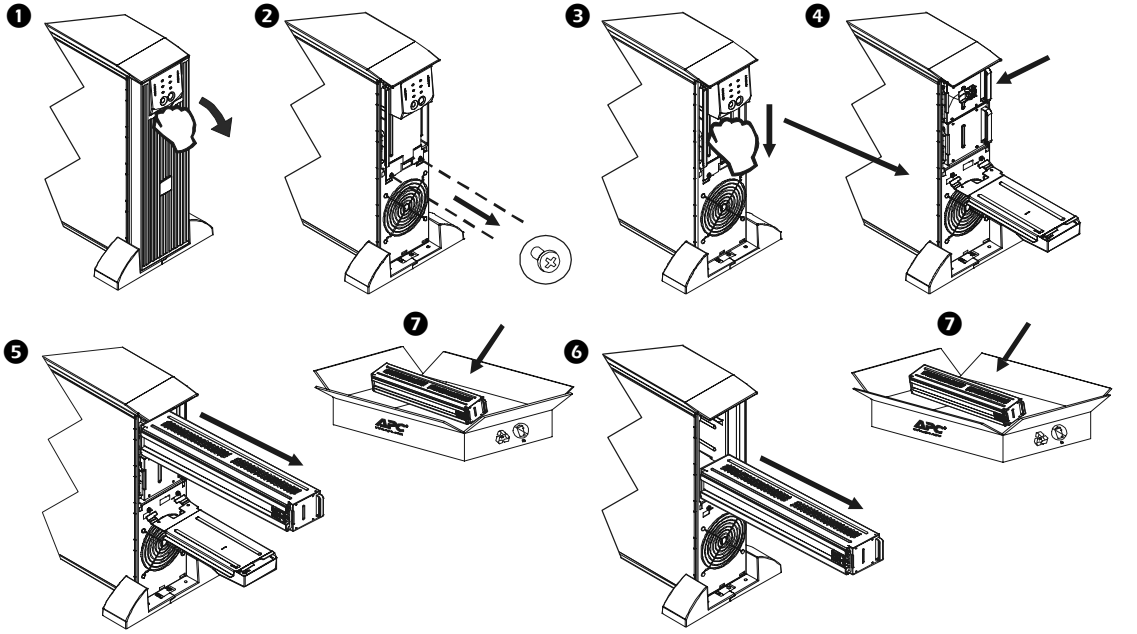
電池更換程序必需包含更換UPS內部所有的電池模組以及所連接的外部電池套件（組）

1. 卸下UPS中的所有電池模組。
   a. 卸下前框架❶與螺絲❷。
   b. 拉下電池蓋❸，並將最上面的電池❹斷開。

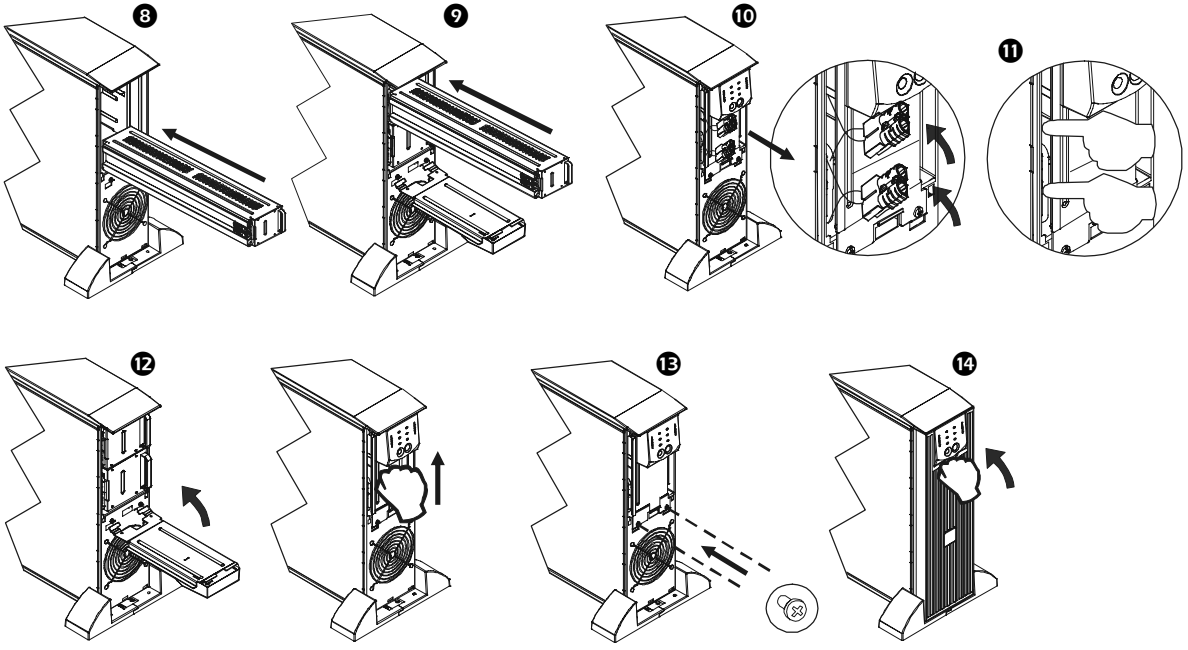
一旦將電池斷開，便不能在停電時對連接的設備進行保護。

   c. 卸下最上面的電池組❺。
   d. 卸下最下面的電池組❻。
2. 回收舊電池。

請務必將用過的電池❼送到回收中心或放入替換電池的包裝素材中，送回給APC。



1. 將替換用的電池組安裝在UPS中。
   a. 安裝最下面的❽與最上面的❾電池模組。
   b. 連接電池模組❿。
   c. 推入電池接頭⓫。
   d. 拉上電池蓋⓬並裝上螺絲⓭。
   e. 裝上前框架⓮。



將UPS運至另一地點

根據美國聯邦運輸署（DOT）的要求，在運輸UPS前須將電池斷開。電池必須留在UPS中。

將UPS運至另一地點之前，請執行這些步驟。

1. 關掉並斷開所有與UPS連接的設備。
2. 關掉UPS並拔掉市電或電源供應。
3. 斷開電池接頭。其他的資訊請參閱第12頁中的步驟1。

檢修

在運送UPS前須拔除電池。

如果UPS需要檢修，不要將其送回經銷商。請依以下步驟處理：

1. 查看“故障檢測”列出的問題，自行排除一般常見問題。
2. 如果問題仍然存在，請透過APC的網站www.apc.com/support與APC客戶服務部門聯絡。
   - 請記錄UPS設備的型號和購買日期。如果打電話給APC客戶服務中心，則技術人員會要求您描述故障並試圖在通電話過程中解決故障。如果問題不能在電話中解決，技術人員會發給您一組「維修商品授權編號」（RMA#）。

- UPS 設備在保固期內，可以免費維修。
- 檢修或退還產品的程序可能因國家而有不同。請參考 APC 網站 www.apc.com，取得各國家地區專用的指示。

3. 運送前要將電池斷開。其他資訊請參閱第 12 頁中的“卸下 UPS 中的所有電池模組。”
4. 用原始包裝材料來包裝 UPS 和前框架，避免運送期間發生損壞。
   如果沒有原包裝，請造訪 www.apc.com，瞭解如何取得新包裝材料。不要使用發泡聚苯乙烯作爲包裝材料。在運輸中的損壞不予保修。
5. 在包裝外面註明 RMA#。
6. 透過已保險且預付運費的貨運商並按照客戶服務部門提供的地址將設備寄回。

故障檢測

使用下方圖表去解決 UPS 安裝和操作的小問題。較複雜的 UPS 問題請參考 www.apc.com。

問題和（或）可能原因	解決辦法
UPS 不能開機	
電池沒有正確地連接。	確定電池接頭是否有完全接合。
未按下 (On) 鈕。	按一下 (On) 鈕，讓 UPS 和連線設備開機。
UPS 未連接市電電源供應。	檢查 UPS 通向市電的電源線兩端是否均已連接妥當。
市電電壓過低或無市電電壓。	使用檯燈測試與 UPS 相連的市電電源。如果燈非常暗，則應檢查市電電壓。
UPS 未關機（請參閱第 9 頁中的“顯示面板功能”）。	
未按下 (O) 鈕。	按一下 (O) 鈕，關閉 UPS。
UPS 目前發生內部故障。	請勿試圖使用 UPS。請將 UPS 解除安裝，並立即送修。
UPS 偶爾發出警報	
UPS 以電池供電時的正常操作。	無：UPS 正在對連接的設備進行保護。 按住 (On) 鈕關閉此警訊。
UPS 無法提供足夠的備援時間	
由於最近曾經停電或其工作壽命將盡，導致 UPS 電池電力不足。	對電池充電。長時間斷電後應對電池重新充電。當長時間停電後電池需要充電，且當使用頻繁或在高溫下操作時電池耗損較快。如果電池壽命將盡，即使 replace battery（更換電池）LED 未亮起，也請考慮更換電池。
所有 LED 都亮起，UPS 發出持續鳴聲（請參閱第 8 頁中的“顯示面板指示燈”）。	

問題和（或）可能原因	解決辦法
UPS 目前發生內部故障。	請勿試圖使用 UPS。請將 UPS 解除安裝，並立即送修。
前方面板 LED 依序閃亮（請參閱第 8 頁中的“顯示面板指示燈”）。	
UPS 透過軟體或選購的附件卡被遠端關閉。	無：市電恢復時，該 UPS 將自動重新啓動。
所有 LED 都關閉，且 UPS 已接上牆壁上的插座（請參閱第 8 頁中的“顯示面板指示燈”）。	
UPS 被關閉或電池由於長時間停電而耗盡。	無：當市電恢復，電池電量充足或符合使用者指定電量時，UPS 將自動重新啓動。
Bypass（旁路）和 Overload（過載）LED 亮起，UPS 發出持續警報音（請參閱第 8 頁中的“顯示面板指示燈”）。	
UPS 過載。	連接設備超出 APC 網站 www.apc.com 中 *規格* 這部分所規定的「最大負載」。 在過載消除前，警報將會持續。斷開與 UPS 連接的非必要設備以消除過載。 UPS 在持續在旁路模式下供應電源，且斷路器未跳開；一旦市電中斷，UPS 將不再由電池提供電力。
Bypass（旁路）LED 亮起（請參閱第 8 頁中的“顯示面板指示燈”）。	
旁路開關被手動透過附件開啓。	如果旁路是操作時選擇的模式，則不必理會亮起的 LED。 如果旁路模式不是故意選擇的，則將 UPS 背後的旁路開關撥到 normal（正常）的位置。
Fault（故障）LED 亮起（請參閱第 8 頁中的“顯示面板指示燈”）。	
UPS 內部錯誤。	請勿企圖使用 UPS。關閉 UPS，並立即將其送修。
Fault（故障）和 Overload（過載）LED 亮起，UPS 發出持續警報音（請參閱第 8 頁中的“顯示面板指示燈”）。	
UPS 停止向連接設備供電。	連接設備超出 APC 網站 www.apc.com *規格* 部分規定的「最大負載」。 斷開與 UPS 連接的非必要設備以消除過載。 按下 ◎ 鈕，然後按下 ⏻ 鈕恢復對連線設備的供電。
Replace Battery/Battery Disconnected（更換電池／電池斷開）LED 亮起（請參閱第 8 頁中的“顯示面板指示燈”）。	
電池已斷開。 ⊠ 閃亮，且每兩秒發出一次短鳴，顯示電池連接中斷。	確定電池接頭是否有完全接合。

問題和（或）可能原因	解決辦法
電池疲弱。	讓電池進行24小時充電，然後再進行自我測試。如果重新充電後還有問題，則需要更換電池。
電池自我測試失敗。 [X] 閃亮，每分鐘發出一次短鳴。 UPS每五小時重複警報一次。	讓電池充電24小時。執行自我測試程序以確認是否符合更換電池的條件。如果電池通過自我測試，警報即會停止，LED會熄掉。 如果仍然失敗，則必須更換電池。在自我測試期間UPS仍維持輸出。
沒有市電	
沒有市電而且UPS是關閉的。	使用冷啓動功能從UPS電池提供能量給連接設備。 按下 (⏻) 鈕1秒鐘後鬆開。UPS會發出短鳴聲。 再按下並按住 (⏻) 鈕約3秒鐘。系統會發出兩聲短鳴。在第二聲短鳴時鬆開按鈕。
雖然有線路電壓存在，但UPS仍以電池供電作業	
您的系統正經歷過高、過低或不穩的線路電壓。 發電機大小不正確。	將UPS換接到其他電路輸出。大小不適當的發電機可能會扭曲電壓。利用市電電壓顯示測試輸入電壓。詳細資訊請參閱（第9頁中的“市電電壓規格”）。請找合格電工來改正佈線。
診斷市電電壓（請參閱第9頁中的“市電電壓規格”）。	
全部5個LED全亮。	線路電壓太高，應請電工檢查。
沒有LED亮起。	線路電壓太低，應請電工檢查。
On Line（在線）LED（請參閱第8頁中的“顯示面板指示燈”）。	
沒有LED亮起。	UPS由電池供電，或是必須開機。
LED閃爍。	UPS在執行內部自我測試。

無線電波、管制、保固和版權資訊

無線電波警告

依照FCC規則第15篇的規定，本設備經檢測符合Class A數位設備限制。該限制是爲了確保在商業環境中使用本設備時，提供合理保護以防止有害的干擾。本設備會產生、使用及輻射無線電波。如果不依照指示安裝和使用，可能會產生有害干擾。如果有害干擾發生，用戶必須自行改正。

爲遵守FCC的A級限制，必須使用遮罩的信號電纜。

管制認證

120 V型

LISTED 42C2
E95463

110-120 V型

R3A031

警告使用者：
這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

100 V型

LISTED 42C2
E95463

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。
VCCI-A

有限保固

APC（American Power Conversion）公司保證其產品在購買之日起的兩年內不會出現材料和工藝缺陷。在本保證下，APC 的義務僅限於根據其單獨的意願，維修或更換任何此類有缺陷的產品。如果需要保修服務，您必須擁有一個客戶服務部門簽發的「維修商品授權編號」（RMA）。您必須爲寄回的商品預付郵資，並隨產品附上所遇故障的簡要描述以及購買日期和地點的證明。因意外事故、疏忽或誤用而損壞的設備或以任何方式改變和修改後的設備均不適用於本保證。本保證僅適用於在購買之日起 10 日內正確註冊產品的最初購買者。

除了此處所提到的之外，APC 不做任何其他的保證，包括適用於某種專用產品的保證。有些州並不允許就擔保予以限制或排除，因此，前述限制或排除約定可能不適用於購買者。

除了以上所提到的之外，在任何情況下，APC 都不會對由使用本產品所造成的直接、間接、特殊、意外或連帶損壞負責，即使事先知道可能造成這些損壞。具體而言，APC 不對任何費用負責，包括利潤或收入的損失、設備的損失、設備使用的損失、軟體的損失、資料的損失、替代品的費用或第三方索賠等。

版權聲明

2005 所有內容之版權歸 American Power Conversion 公司所有。版權所有。未經許可，嚴禁複製全部或部分內容。

APC、APC 標誌、InfraStruXure、PowerChute、Smart-UPS 與 Symmetra 爲 American Power Conversion 公司的註冊商標。其它所有商標均屬其個別擁有者之財產。